

Comment la **résistance aux antibiotiques** se propage-t-elle?

La **résistance aux antibiotiques** est la capacité d'une bactérie à devenir résistante contre l'action d'un ou de plusieurs antibiotiques. Les humains et les animaux ne deviennent pas résistants aux traitements antibiotiques; ce sont les bactéries qu'ils portent qui peuvent le devenir.

Les **animaux** peuvent être traités par antibiotiques et, donc, être porteurs de bactéries résistantes aux antibiotiques. Les **légumes** peuvent être contaminés par des bactéries résistantes aux antibiotiques issues du fumier animal utilisé comme engrais. Les **bactéries résistantes aux antibiotiques** peuvent être transmises à l'homme par l'ingestion d'**aliments** et par contact direct avec les animaux.

Dans les élevages

Les **humains** reçoivent parfois des antibiotiques pour traiter des **infections**. Or, les bactéries peuvent développer une résistance à ces antibiotiques dans le cadre d'une **réaction d'adaptation naturelle**. Ces bactéries résistantes aux antibiotiques peuvent alors **se propager** d'un patient traité à d'autres personnes.

Dans la communauté

Les **humains** peuvent recevoir des antibiotiques à l'**hôpital**, puis devenir porteurs de bactéries résistantes aux antibiotiques. **Des mains sales** ou **des objets contaminés** peuvent ensuite transmettre ces bactéries à d'autres patients. Une fois rentrés chez eux, les patients éventuellement porteurs de bactéries résistantes aux antibiotiques peuvent **transmettre** ces bactéries résistantes à d'autres personnes.

Dans les établissements de soins

Les **voyageurs** qui ont reçu des soins hospitaliers au cours d'un séjour dans un pays où le niveau de résistance aux antibiotiques est élevé peuvent **revenir** avec des bactéries résistantes aux antibiotiques. Même s'ils n'ont pas reçu de soins médicaux, les voyageurs peuvent **véhiculer et importer** des bactéries résistantes acquises à partir de la nourriture ou de l'environnement durant leur voyage.

Retours de voyage

Journée Européenne d'Information sur les Antibiotiques



Une initiative européenne en matière de santé



Wie breitet sich die **Antibiotika-resistenz** aus ?

Antibiotikaresistenz ist die Widerstandsfähigkeit von Bakterien gegen die Wirkung eines oder mehrerer Antibiotika. Nicht Menschen und Tiere entwickeln eine Resistenz gegen Antibiotika, sondern von Menschen und Tieren mit sich getragene Bakterien können eine Resistenz gegen Antibiotika entwickeln.



Tiere können mit Antibiotika behandelt werden und somit antibiotikaresistente Bakterien mit sich tragen. **Gemüse** kann durch von Tieren stammendem Dünger mit antibiotikaresistenten Bakterien kontaminiert werden. **Antibiotikaresistente Bakterien** können über **Lebensmittel** und direkten Kontakt mit Tieren auf den Menschen übertragen werden.



In der Nutztierhaltung

Menschen werden manchmal Antibiotika zur Behandlung von **Infektionen** verschrieben. Als **natürliche Anpassungsreaktion** entwickeln Bakterien jedoch Resistenzen gegen Antibiotika. Antibiotikaresistente Bakterien können dann vom behandelten Patienten auf andere Menschen **übertragen** werden.



In der Bevölkerung

Menschen können Antibiotika in **Krankenhäusern** erhalten und somit antibiotikaresistente Bakterien mit sich tragen. Diese können über **unreine Hände** oder **kontaminierte Gegenstände** auf andere Patienten übertragen werden. Patienten, die möglicherweise antibiotikaresistente Bakterien mit sich tragen, können nach ihrer Entlassung aus dem Krankenhaus diese resistenten Bakterien auf **andere Personen** übertragen.



In Gesundheitseinrichtungen

Reisende, die während ihres Besuchs in einem Land mit hohen Resistenzraten im Krankenhaus behandelt werden müssen, tragen bei der **Rückkehr** möglicherweise antibiotikaresistente Bakterien mit sich. Selbst wenn sie nicht medizinisch behandelt werden, können Reisende während der Reise über Lebensmittel oder den Kontakt mit der Umgebung aufgenommene Bakterien mit sich **tragen und importieren**.



Durch Reisen

Europäischer Antibiotikatag



Eine europäische Initiative für die Gesundheit



Sante.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Santé

Direction de la santé



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture,
de la Viticulture et de la
Protection des consommateurs

Administration des services vétérinaires